

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Pénzügyminisztérium** (1051 Budapest, József nádor tér 2-4.) mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**) képviseletében és megbízásából – a Pest megye Területfejlesztési Konceptiója 2014-2030 és Pest megye Területfejlesztési Programja 2014-2020 megvalósításához nyújtandó célzott pénzügyi támogatás felhasználásának feltételrendszeréről szóló 1517/2016. (IX. 23.) Korm. határozat 3. pontja és a fejezeti kezelésű előirányzatok kezeléséről és felhasználásáról szóló 9/2018. (X. 19.) PM rendelet (a továbbiakban: PM rendelet) 1. mellékletének 18. sora F oszlopának 1. pont *ag*) alpontjában foglalt jogcím alapján, a jelen támogatói szerződés értelmében, valamint a Nemzetgazdasági Minisztérium és a Magyar Államkincstár által 2016. december 14-én megkötött, lebonyolító szerve feladatok ellátásáról szóló megállapodás alapján – eljáró

**Magyar Államkincstár** (1054 Budapest, Hold u. 4.)

képviseletében a Magyar Államkincstár elnökének megbízásából Sebestyén Gabriella a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatóságának igazgatója

másrészről

### **SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT**

székhely: 2111 Szada, Dózsa György út 88.  
nyilvántartási szám: 730545  
adószám: 15730545-2-13  
képviseletében: **Oroszi Sándor polgármester**  
mint Kedvezményezett (továbbiakban: **Kedvezményezett**)

a továbbiakban együttesen: **Szerződő Felek** között, az alulírott helyen, napon és az alábbi feltételek szerint.

A Pest megye Területfejlesztési Konceptiója 2014-2030 és Pest megye Területfejlesztési Programja 2014-2020 megvalósításához nyújtandó célzott pénzügyi támogatásról szóló 1295/2016 (VI. 13.) Korm. határozat és a Pest megye Területfejlesztési Konceptiója 2014-2030 és Pest megye Területfejlesztési Programja 2014-2020 megvalósításához nyújtandó célzott pénzügyi támogatás felhasználásának feltételrendszeréről szóló 1517/2016. (IX. 23.) Korm. határozat alapján a Támogató PM\_PIAAC\_2018 számon, „Helyi piacok fejlesztése Pest megye területén” címmel pályázati kiírást (a továbbiakban: pályázati kiírás) tett közzé. A Kedvezményezett a pályázati kiírásra PM\_PIAAC\_2018/17 számon pályázati dokumentációt (a továbbiakban: pályázat) nyújtott be. Jelen szerződés a Kedvezményezett pályázatának tekintetében a pénzügyminiszter 2019. március 13. napján hozott döntése alapján jön létre.

## 1. Szerződés tárgya, a támogatás célja

- 1.1. Támogató 149 800 000 Ft, azaz egyszáznegyvenkilencmillió-nyolcszázezer forint összegű vissza nem térítendő támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt a Kedvezményezett részére a költségvetési törvény XV. Pénzügyminisztérium fejezet 25. cím 4. alcím 5. jogcímcsoport Pest megyei fejlesztések (ÁHT azonosítója: 359684) terhére a fejezeti kezelésű előirányzatok kezeléséről és felhasználásáról szóló 9/2018. (X. 19). PM rendelet 1. mellékletének 18. pontjában foglalt jogcím alapján.

Kedvezményezett a támogatással az alábbi tevékenységet valósítja meg:

### Piacsarnok létesítése Szada Nagyközségben

A támogatott tevékenység részletes bemutatását az 1. számú melléklet tartalmazza.

- 1.2. A támogatott tevékenység megvalósításának pénzügyi forrásait a 2. számú melléklet, a költségek tételes bemutatását a 3. számú melléklet tartalmazza. Az elszámolható és el nem számolható költségek körét a pályázati kiírás tartalmazza.

A támogatott tevékenység elszámolható összköltsége: 214 000 000 Ft, azaz kettőszáztizennégy millió forint.

A Kedvezményezett által a támogatott tevékenységhez biztosítandó saját forrás összege: 64 200 000 Ft, azaz hatvannégy millió-kettőszázezer forint.

A támogatás intenzitása: 70 %.

Amennyiben az elszámoláskor bemutatott és elfogadott tényleges költségek meghaladják a 3. számú melléklet szerinti összköltséget, a Kedvezményezett ebben az esetben is kizárólag a jelen Szerződésben foglalt támogatásra jogosult.

- 1.3. A támogatott tevékenység a 041140 számú Területfejlesztés igazgatása kormányzati funkcióba tartozik.

- 1.4. A támogatott tevékenység megvalósításának

- a) időtartama: 12 hó
- ba) tervezett megkezdése: 2019. október 01.
- bb) tervezett befejezése: 2020. november 30.
- c) helyszíne: 2111 Szada, Ősz utca
- d) a fejlesztéssel érintett ingatlan nagysága: 2516.0 m<sup>2</sup>

- 1.5. A támogatott tevékenység tényleges megkezdésének időpontja:

a) építési munka esetén az építési naplóba történő első bejegyzés vagy az építésre vonatkozó első kötelezettségvállalás időpontja,

b) tárgyi eszköz és immateriális javak beszerzése esetén:

ba) a Kedvezményezett általi első jogilag kötelező érvényűnek tekintett megrendelés napja,

bb) - a ba) alpont szerinti megrendelés hiányában - az arra vonatkozóan megkötött, jogilag kötelező érvényűnek tekintett szerződés létrejöttének a napja,

- bc) - a ba) alpont szerinti megrendelés és a bb) alpont szerinti szerződés hiányában - a beruházó által aláírással igazolt átvételi nap az első beszerzett gép, berendezés, anyag vagy termék szállítását igazoló okmányon,
- c) az a)-b) pont közül több pont együttes megvalósulása esetén a legkorábbi időpontot kell figyelembe venni.

A tényleges kezdés időpontja nem lehet korábbi, mint a pályázat benyújtását követő nap és nem lehet későbbi, mint a jelen támogatási szerződésben meghatározott megvalósítási időszak kezdő időpontjától számított hat hónap.

1.6. A támogatott tevékenység ténylegesen befejezettnek tekinthető, ha:

- a) a beruházás utolsó eleme is megvalósult, és
- b) a támogatott tevékenység jelen szerződésben meghatározottak szerint teljesült, és
- c) a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént, és
- d) a támogatással létrehozott, érintett vagyont aktiválták, az ingatlant használatba vették,
- e) a Kedvezményezett a támogatott tevékenységének befejezését tanúsító, hatósági engedélyekkel és bizonylatokkal alátámasztott beszámolóját benyújtotta és
- f) a Kedvezményezett támogatott tevékenységének befejezését tanúsító, hatósági engedélyekkel és bizonylatokkal alátámasztott beszámolója jóváhagyásra került a Támogató részéről.

Az a), b), c), d) és e) pontnak a támogatási szerződés hatálybalépését követő huszonnégy hónapon belül meg kell valósulnia.

1.7. A támogatott tevékenység akkor tekinthető lezártnak:

- a) ha a Kedvezményezett valamennyi vállalt kötelezettsége teljesült, a Kedvezményezett a kötelezettségek megvalósulásának eredményeiről szóló 4.7. pontban rögzített záró beszámolóját benyújtotta, és azt a Támogató jóváhagyta, valamint a vonatkozó záró jegyzőkönyv elkészült.
- b) ha – a támogatási szerződésben vállalt kötelezettségek nem teljesülése esetén – a Támogató által hozott szankciót a Kedvezményezett teljesítette.

## 2. A támogatás folyósítása

- 2.1. A Támogató 74 900 000 Ft-ot, azaz hetvennégy millió-kilencszázezer forintot jelen szerződés hatálybalépésétől számított 30 napon belül támogatási előlegként átutal a Kedvezményezett OTP Budapesti r., Gödöllő-nél vezetett 11742049-15391621-00000000 számú fizetési számlájára.
- 2.2. A Támogató a támogatás 2.1. pont szerinti támogatási előlegén túl fennmaradó részét, 74 900 000 Ft-ot, azaz hetvennégy millió-kilencszázezer forintot a Kedvezményezett 4.4. pontban hivatkozott részbeszámolójának elfogadását követő 30 napon belül, előlegként folyósítja a Kedvezményezett 2.1. pontban megjelölt fizetési számlájára. ✓

## 3. A Kedvezményezett vállalásai és kötelezettségei

3.1. Kedvezményezett vállalja, hogy a támogatási összeg és a saját forrás összege kizárólag a támogatott tevékenység megvalósítása érdekében kerül felhasználásra.

3.2. A Kedvezményezett vállalja, hogy a támogatott tevékenységgel létrehozott, érintett ingatlant a támogatott tevékenység 1.6. pont szerinti tényleges befejezését követő hónap első napjától számított 3

évig folyamatosan fenntartja és működteti (a továbbiakban: fenntartási időszak). A fenntartási időszakban a Kedvezményezett a fejlesztéssel érintett piac nyitva tartását naptári évenként legalább 20 alkalommal biztosítja, alkalmanként legalább 4 óra időtartamban.

3.3. A Kedvezményezett vállalja, hogy a fejlesztéssel érintett, bérbeadás útján hasznosított elárúsítóhelyek és üzlethelyiségek legalább 40%-ának élelmiszer vagy mezőgazdasági terméket kell értékesítenie.

3.4. A Kedvezményezett köteles a támogatott tevékenységgel létrehozott, érintett vagyoni állagmegóvását és vagyoni szempontú védelmét saját költségén folyamatosan biztosítani, továbbá köteles gondoskodni annak rendeltetésszerű használatáról, illetve az előírt folyamatos karbantartásról, valamint a szükséges javításokról és az esetlegesen szükséges, eredeti állapotnak megfelelő javításáról. A Kedvezményezett köteles az eszköz-karbantartási munkálatait a hatályos jogszabályok által előírt módon dokumentálni és ezt szükség esetén az ellenőrzés során a Támogató, valamint az ellenőrzésre jogosult szervek számára igazolni.

3.5. A Támogató előzetes jóváhagyásával a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalása nélkül is lehetséges az idő előtt elhasználódott vagy elavult vagyontárgyak pótlással együtt járó teljes vagy részleges elidegenítése vagy selejtezése. Az új eszköznek a lecserélt eszközzel azonos funkcióval, és azonos vagy nagyobb kapacitással kell rendelkeznie, továbbá a gyártási időpontja nem lehet korábbi, mint a lecserélt eszközé.

A korszerűtlenné vált, vagy meghibásodott és támogatásban már részesült eszközök cseréjére a fenntartási időszakban (3 év) a Kedvezményezett állami támogatást nem igényelhet.

3.6. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításával az alábbi indikátorok teljesítését vállalja:

Indikátor neve	Mértékegység	Célérték a projekt befejezésekor/zárasakor
a) A fejlesztések eredményeként kialakított vagy fejlesztett (bővített, korszerűsített ingatlan vagy ingatlanrész) piac területe	m <sup>2</sup>	2516.0
b) A fejlesztések eredményeként újonnan létrehozott elárúsítóhelyek és üzlethelyiségek száma	db	33
c) A fejlesztések eredményeként bővített, korszerűsített elárúsítóhelyek és üzlethelyiségek száma	db	0
d) A piacon elárúsítóhelyet és üzlethelyiséget bérlő termelők és vállalkozások száma a fenntartási időszak átlagában	db	17

3.7. A Kedvezményezett vállalja, hogy a fejlesztéssel érintett ingatlant a fenntartási időszakban közvetlenül vagy üzemeltetőn keresztül szerződéses jogviszony alapján, helyhasználat biztosítása, illetve bérbeadás útján hasznosítja, a pályázati kiírás 4.3. pontjának megfelelően.

3.8. A támogatott tevékenység üzemeltetését a Kedvezményezett a fenntartási időszakban a 3.2. pont szerinti fenntartási kötelezettség teljesítése mellett – a telekhatáron kívüli, fejlesztéssel érintett létesítményeket kivéve – a pályázati kiírás 4.3 pontjának megfelelően a 100%-os tulajdonában álló önkormányzati gazdálkodó szervezetnek átadhatja, illetve gazdasági társaság részére koncesszióba adhatja, melyről csak nyílt, átlátható és megkülönböztetés-mentes módon a vonatkozó jogszabályok betartásával dönthet.

- 3.9. A Kedvezményezett a fenntartási időszak végéig a fejlesztéssel érintett ingatlant nem idegenítheti el.
- 3.10. A Kedvezményezett a támogatott tevékenységgel kapcsolatosan biztosítja a nyilvánosságot az alábbiak szerint:
- sajtóközleményt ad ki a támogatott tevékenység 1.5. pont szerinti megkezdéséről és 1.6. pont a), b), d) alpontjának megvalósulásáról;
  - tájékoztató táblát helyez el a fejlesztés helyszínén a támogatott tevékenység 1.5. megkezdésének időpontjától a támogatott tevékenység 1.7. pont szerinti lezárásáig;
  - honlapján a támogatott tevékenységhez kapcsolódóan a támogatott projekt 1.5. pont szerinti megkezdésétől tájékoztatást jelenít meg, melyet folyamatosan frissít a támogatott tevékenység 1.7. pont szerinti lezárásáig;
  - fotódokumentációt készít a támogatott tevékenység 1.6. pont a) alpontjának megvalósításakor és 1.7. pont szerinti lezárásakor;
  - a támogatott tevékenység 1.6. pont a), b), d) alpontjának megvalósulását követően ünnepélyes projektátadó rendezvényt szervez és tart.
- 3.11. Kedvezményezett köteles a nyilvánossággal kapcsolatos elvárásokat betartani, mely elvárásokat a [www.allamkincstar.gov.hu](http://www.allamkincstar.gov.hu) oldal Pest megye célzott pénzügyi támogatása aloldala tartalmazza.
- 3.12. A Kedvezményezett vállalja, hogy amennyiben a fejlesztéssel érintett ingatlan tekintetében energiahatékonysági intézkedés szükséges, azt a pályázati kiírás 5.2.2. pontjának megfelelően elvégzi.
- 3.13. A Kedvezményezett vállalja, hogy amennyiben a fejlesztéssel érintett ingatlan szórt azbesztet tartalmaz, úgy elvégzi az azbesztmentesítést a pályázati kiírás 5.2.3. pontja alapján.
- 3.14. A Kedvezményezett vállalja, hogy amennyiben a fejlesztéssel érintett ingatlan tekintetében akadálymentesítés szükséges, azt a pályázati kiírás 5.2.4. pontjának megfelelően megvalósítja.
- 3.15. A Kedvezményezett vállalja, hogy amennyiben a támogatott tevékenység parkolóhelyek fejlesztését is tartalmazza, a fejlesztésre kerülő parkolóhelyeknek a fenntartási időszak végéig díjmenteseknek kell lenniük.
- 3.16. A Kedvezményezett vállalja, hogy a támogatott tevékenység tekintetében gondoskodik a szelektív hulladékgyűjtésről a pályázati kiírás 5.2.6. pontjának megfelelően.
- 3.17. Amennyiben a Pályázat mellékletét képező fenntartási és üzemeltetési tervben rögzítésre került, hogy – a fenntartási időszak átlagában – a piacon elárúsító helyet és üzlethelyiséget bérlő termelők és vállalkozások számán belül a helyi termelők aránya meghaladja a 10%-t, a Kedvezményezett vállalja ezen kötelezettségét.
- 3.18. A támogatás felhasználására kizárólag a Kedvezményezett jogosult. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatásból további támogatást nem nyújthat.

#### 4. Az elszámolás módja, a teljesítés elfogadása

4.1. A Kedvezményezettet a támogatás és a támogatott tevékenységhez kapcsolódó saját forrás felhasználására vonatkozóan beszámolási kötelezettség terheli, ennek érdekében köteles a támogatott tevékenység megvalósításának céljára biztosított támogatást, a támogatott tevékenység megvalósítása során felmerült összköltséget, valamint a saját forrást pénzügyi nyilvántartásaiban elkülönítetten kezelni, a folyósított összeggel kapcsolatos pénzügyi és egyéb dokumentumokat külön nyilvántartani.

4.2. A támogatás és a saját forrás terhére a támogatott tevékenység megvalósítását szolgáló – a pályázati kiírás 6.5. pontjának megfelelő, a 3. számú mellékletben szereplő – azon költségek számolhatóak el, amelyek esetében az elszámoláskor benyújtott számlák, egyéb számviteli dokumentumok teljesítési időpontja az 1.5. pont szerinti tényleges megkezdés és a jelen szerződés hatálybalépését követő 24 hónapon belüli megvalósulása közötti, és a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént a szerződés hatálybalépését követő 24 hónapon belül.

4.3. A támogatott tevékenység előkészítésével, közbeszerzési eljárással és projektmenedzsmenttel kapcsolatos költségei tekintetében a pályázat befogadását megelőző 12 hónapon belül keletkezett számlák is elszámolhatók, amennyiben azok kifizetése a jelen szerződés hatályba lépését követő 24 hónapon belül megtörtént.

4.4. A Kedvezményezett legkésőbb 2020. március 31-ig beérkezően, a 4., 8. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően köteles részbeszámolót benyújtani a 2.1. pont szerint folyósított előleg 100%-a és az arányos saját forrás felhasználásáról, valamint a támogatott tevékenység megvalósításának előrehaladásáról.

4.5. A Kedvezményezett az 1.6. pontnak megfelelően, legkésőbb az 1.6. pont a), b), c), d), alpontok megvalósulását követő 30 napon belül köteles beszámolót benyújtani a támogatott tevékenység megvalósulásáról, a 2.2. pont szerint folyósított előleg és az arányos saját forrás felhasználásáról az 5. és 8. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően.

4.6. A fenntartási időszakban a Kedvezményezett a 6. számú melléklet szerinti beszámoló keretében a fenntartási időszak első két évéről köteles beszámolni. A fenntartási időszak

- első évéről szóló beszámolót, a támogatott tevékenység tényleges befejezését követő 13. hónap végéig,
- a második évéről szóló beszámolót a támogatott tevékenység tényleges befejezését követő 25. hónap végéig,

kell benyújtani.

4.7. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység eredményeiről záró beszámolót köteles benyújtani a 3 éves fenntartási időszak végét követő 30 napon belül a 7. számú melléklet szerint.

4.8. A Kedvezményezettnek a 4.4 - 4.7. pont szerinti beszámolókat a <https://pestmegyepalyazatok.allamkincstar.gov.hu> linken található informatikai rendszerbe kell feltöltenie.

#### 5. A támogatás felhasználásának ellenőrzése

5.1. A Támogató és az általa meghatalmazott személy vagy szervezet jogosult a jelen szerződés alapján a szerződésszerű teljesítést, a támogatási cél megvalósítását, és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását ellenőrizni. Ennek keretében az ellenőrzést végző szervezet vagy személy jogosult helyszíni ellenőrzést tartani, minden vonatkozó dokumentumot megvizsgálni és a teljesítés során eljáró személyeket nyilatkoztatni. Jogosult a pénzügyi-számviteli dokumentumok és a teljesítéssel kapcsolatos számlák és bizonylatok ellenőrzésére.

- 5.2. A Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni. Ha a Kedvezményezett az ellenőrző szerv munkáját akadályozza, a Támogató a költségvetési támogatást visszavonhatja, a támogatási szerződéstől elállhat.
- 5.3. A 4.4. pont szerint benyújtott részbeszámoló dokumentum alapú ellenőrzésének eredményéről a Támogató a részbeszámoló benyújtását követő 30 napon belül értesíti a Kedvezményezettet.
- 5.4. A 4.5 pont szerinti beszámoló benyújtását követő 90 napon belül a Támogató a támogatás felhasználását és a támogatott tevékenység megvalósítását a helyszínen ellenőrzi (utóellenőrzés). Az utóellenőrzésről a Támogató jegyzőkönyvet készít, és értesíti a Kedvezményezettet a beszámoló elfogadására vonatkozó döntéséről.
- 5.5. A jelen támogatási szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítését a Támogató a fenntartási időszakban, az első és második éves periódus leteltét követően benyújtott beszámoló alapján ellenőrzi. A dokumentum alapú ellenőrzés eredményéről a Támogató a beszámoló benyújtását követő 30 napon belül értesíti a Kedvezményezettet.
- 5.6. A Támogató a támogatott tevékenység záró helyszíni ellenőrzését – a fenntartási időszak harmadik éves periódusának leteltét követően – a záró beszámoló benyújtását követő 90 napon belül végzi el, amelyről záró jegyzőkönyvet készít.
- 5.7. Amennyiben a 4.4. – 4.7. pont szerinti beszámolót a Kedvezményezett nem nyújtja be, vagy az nem felel meg jelen szerződésben foglaltaknak, vagy egyéb okból nem alkalmas a támogatás szerződésszerű felhasználásának ellenőrzésére, a Támogató a Kedvezményezettet hiánypótlásra hívja fel. Hiánypótlásra beszámolóként legfeljebb egy alkalommal van lehetőség a felszólításban meghatározott időpontig (hiánypótlás időtartama). A beszámoló elfogadására meghatározott határidőbe a hiánypótlás időtartama nem számít bele.
- 5.8. A 4.4. pont szerinti részbeszámolási kötelezettség elmulasztása, illetve nem megfelelő teljesítése esetén a Támogató a további támogatási összeg folyósítását felfüggeszti, amíg a Kedvezményezett a 2.1. pont szerinti előleg tekintetében a beszámolási kötelezettségének nem tesz eleget.
- 5.9. Amennyiben a (rész)beszámoló, záróbeszámoló alapján a Kedvezményezettnek visszafizetési kötelezettsége keletkezik, a Kedvezményezett a fizetési felszólítás kézhezvételét követő 30 napon belül az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 94. § (1) bekezdése szerinti értesítőben megjelölt fizetési számlára köteles a visszafizetési kötelezettségét teljesíteni. Amennyiben a felszólítás ellenére nem történik meg a visszafizetés, a Támogató a biztosítékok alapján intézkedik a behajtás érdekében.
- 5.10. Ha a támogatott tevékenység megvalósul, de összköltsége csökken a tervezetthez képest, a támogatás az összköltség csökkenése arányában csökken. A megítélt támogatás és az arányosan csökkent támogatás különbözetét a Kedvezményezettnek vissza kell fizetnie legkésőbb a 4.5. pontban foglalt beszámoló benyújtásáig, a Pénzügyminisztérium Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01220139-50000218 számú számlaszámára, a támogatási szerződés számának feltüntetésével. Amennyiben nem történik meg a visszafizetés, a Támogató az 5.9. pont szerint jár el.
- 5.11. Amennyiben a támogatott tevékenység műszaki tartalma a támogatási szerződésben foglaltakhoz képest csökken, úgy a Kedvezményezettnek a 6.3. és 6.4. pontban foglaltaknak megfelelően vissza kell fizetnie a meg nem valósult műszaki tartalomra eső támogatás összegét az 5.10. pontban megjelölt számlaszámra, legkésőbb a 4.4. pontban foglalt beszámoló benyújtásáig.

5.12. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a fenntartási időszak végéig a fejlesztéssel érintett ingatlant értékesíti, a támogatás teljes összegét Kedvezményezettnek a 6.3. és 6.4. pontban foglaltaknak megfelelően vissza kell fizetnie a Pénzügyminisztérium Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01220139-50000218 számú számlaszámra.

5.13. A támogatás felhasználása során a Kedvezményezett a 3. számú mellékletben rögzített „Mindösszesen sor” bruttó értékétől lefelé maximum 20% mértékben eltérhet a szerződés módosítása nélkül, a támogatott tevékenység maradéktalan megvalósítása mellett. Az egyes költségek (3. számú melléklet I-VI. főszövege) a tervezett bruttó összeg legfeljebb 10%-ával léphetők túl a többi költséghez – 3. számú melléklet I-VI. főszövege – tervezett bruttó értékek megtakarítása terhére, a „Mindösszesen sor” bruttó értékén belül. Amennyiben az egyes költségekhez (3. számú melléklet I-VI. főszövege) rendelt bruttó értékek vonatkozásában 10%-nál nagyobb az eltérés, abban az esetben a szerződés módosítása szükséges. Az egyes költségek (3. számú melléklet I-VI. főszövege) pályázati kiírás 6.5.2. pont szerinti arányát a Kedvezményezett köteles betartani.

5.14. A Kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy jelen Szerződés alapján a költségvetési pénzeszközök felhasználását az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni.

5.15. A Kedvezményezett vállalja, hogy a Támogató az általa ellenőrzéssel megbízott szerv vagy személy, az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, továbbá jogszabályban feljogosított egyéb szervek részére megadja a jelen szerződés tartalmáról, annak teljesítéséről az általuk kért tartalmú tájékoztatást.

5.16. A Kedvezményezett köteles az ellenőrzés érdekében a Támogató és az általa ellenőrzéssel megbízott szerv vagy személy, az Európai Számvevőszék és az Európai Bizottság illetékes szervezetei, az Állami Számvevőszék, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a fejezetek ellenőrzési szervezetei képviselőit ellenőrzési munkájukban a helyszínen is – a megfelelő dokumentumok, számlák, a program megvalósítását igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában – segíteni. Az ellenőrzés lefolytatására, a költségvetési támogatás igénybevétele alatt, a támogatási tevékenység 1.7. pontban rögzített lezárását követő öt évig kerülhet sor.

5.17. A Kedvezményezett a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó bizonylatokat köteles a támogatott tevékenység 1.7. pontban rögzített lezárását követő tíz éven keresztül hiánytalanul megőrizni.

## 6. Szerződészegés és jogkövetkezményei, az elállás esetei

6.1. Amennyiben a támogatott tevékenység megvalósítása részben vagy egészben meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a szerződésben foglalt ütemezéshez képest késedelmet szenved, illetve ennek bekövetkezése fenyeget, a Támogató elállási/felmondási jogának gyakorlására alapot adó valamely lent felsorolt körülmény bekövetkezik vagy a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, illetve a szerződésben rögzített egyéb feltételben változás következik be, ezt a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított 8 napon belül köteles írásban jelenteni a Támogatónak.

Ha az Ávr. 96. § a), c), d), f), h) vagy i) pontjában meghatározott bármely körülmény bekövetkezik, a Kedvezményezett adataiban, kapcsolattartója személyében, elérhetőségében vagy a támogatás egyéb – a pályázati kiírásban, a támogatási szerződésben, vagy jogszabályban rögzített – feltételeiben változás





következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított 8 napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogatónak.

6.2. A Támogató a szerződéstől való elállásra vagy választása szerint annak felmondására jogosult, ha az alábbi esetek valamelyike bekövetkezik:

- 6.2.1. jogszabályban vagy a támogatási szerződésben rögzített megvalósítási időszak kezdő időpontjától számított hat hónapon belül a támogatott tevékenység nem kezdődik meg;
  - 6.2.2. hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy a Kedvezményezett a támogatási döntést érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott a támogatási igény benyújtásakor;
  - 6.2.3. az Ávr. 81. §-ában foglalt valamely körülmény a támogatási döntés meghozatalát követően következik be, vagy jut Támogató tudomására;
  - 6.2.4. a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, vagy tartós akadályba ütközik vagy a támogatási szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
  - 6.2.5. a Kedvezményezett neki felróható okból megszegi a jogszabályban vagy a támogatási szerződésben foglalt kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének, és ennek következtében a támogatás szabályszerű felhasználását nem lehet ellenőrizni;
  - 6.2.6. a Kedvezményezett a támogatási összeget a jelen szerződésben meghatározottól akár részben eltérő célra vagy eltérő módon használja fel;
  - 6.2.7. a jelen szerződésben meghatározott bármely ellenőrzés megállapítja, hogy a támogatás igénybevételére Kedvezményezett nem volt jogosult;
  - 6.2.8. a Kedvezményezett jelen szerződésben foglalt vagy a támogatási szerződés megkötésekor tett nyilatkozatai bármelyikét visszavonja;
  - 6.2.9. a támogatás felhasználásáról készült beszámolókat határidejét a Kedvezményezett elmulasztja vagy beszámolási kötelezettségét nem megfelelően teljesíti;
  - 6.2.10. a támogatás biztosítékaul szolgáló felhatalmazó levelet a Kedvezményezett a Támogató írásbeli hozzájárulása nélkül visszavonja;
  - 6.2.11. a Kedvezményezett a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) szerinti feltételei fennállása esetén a közbeszerzési eljárást nem folytatta le;
  - 6.2.12. a 3.6. pontban foglalt kötelezően vállalandó indikátorok tekintetében vállalt célérték 75% alatt teljesülnek;
  - 6.2.13. a fenntartási kötelezettség nem teljesül;
  - 6.2.14. a Kedvezményezett a fejlesztéssel érintett ingatlant elidegeníti;
  - 6.2.15. a Kedvezményezett az Ávr. szerinti, illetőleg a támogatási szerződésben rögzített visszatérítési, visszafizetési, tájékoztatási, együttműködési vagy egyéb kötelezettségét határidőn belül nem teljesíti.
- 6.3. A támogatás jogosulatlan igénybevétele, jogszabálysértő vagy nem rendeltetésszerű felhasználása, továbbá a támogatási szerződéstől történő elállás, annak felmondása, a támogatás visszavonása esetén a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét az 6.4. pontban meghatározott ügyleti, késedelem esetén késedelmi kamattal növelt mértékben is köteles visszafizetni, a fizetési felszólításról szóló értesítőben megjelölt számlaszámra. Az ügyleti kamat számításának kezdő időpontja a költségvetési támogatás folyósításának napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja. Ha a költségvetési támogatás folyósítására részletekben került sor, a jogosulatlan igénybevétele kezdő időpontja a visszafizetési kötelezettség összegével megegyező támogatási részlet folyósítás jóváírásának napja azzal, hogy a számítás az utolsó részlet jóváírásának napjától kezdődően visszafelé kell elvégezni. A késedelmi kamat számításának kezdő időpontja a kötelezett késedelembe esésének napja, utolsó napja a visszafizetési

kötelezettség teljesítésének napja. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait az állami adóhatóság megkeresésre adók módjára hajtja be.

6.4. Az ügyleti kamat mértéke a jegybanki alapkamat kétszerese. A késedelmi kamat mértéke a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat. Az ügyleti kamat számításakor a visszaköveteléssel, a késedelmi kamat számításakor a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat irányadó az adott naptári félév teljes idejére.

6.5. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Támogató a támogatási szerződés módosítása, felmondása vagy az attól történő elállás nélkül is elrendeli a költségvetési támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy szerződéssel ellentétes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését, amennyiben a 3.6. pontban foglalt kötelezően vállalt indikátor 75%-ot meghaladó, de 90%-ot nem elérő mértékben valósul meg.

6.6. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Támogató a támogatási szerződés módosítása, felmondása vagy az attól történő elállás nélkül is elrendeli a költségvetési támogatás 10% mértékű visszafizetését, amennyiben:

- a) a beruházás során a pályázati kiírás 5.1.3. pontjában felsorolt, önállóan nem támogatható, kötelezően megvalósítandó tevékenységek közül legalább egy, a Pályázat esetében releváns tevékenységet nem valósít meg;
- b) a beruházás során a 3.6. b)-d) pontjaiban foglalt indikátor értéke 75%-ot el nem érő mértékben teljesül;
- c) a bérbeadással hasznosított elárúsítóhelyek és üzlethelyiségek aránya a fenntartási időszak végén a fenntartási időszak átlagában 30%-nál nagyobb, de 50%-nál kisebb;
- d) a Pályázat mellékletét képező fenntartási és üzemeltetési tervben vállalta, hogy a piacon elárúsító helyet és üzlethelyiséget bérlő termelők és vállalkozások számán belül a helyi termelők aránya meghaladja a 10%-ot, és ez a fenntartási időszak átlagában nem teljesült;
- e) a Pályázat mellékletét képező fenntartási és üzemeltetési tervben a piacon belül helyi termelői piac működtetését vállalta, és ez a fenntartási időszak végéig nem valósult meg.

6.7. Az igénybe vett támogatás 30%-a kamattal növelt összegének visszafizetésével, és az igénybe nem vett támogatás visszavonásával és törlésével jár, ha a bérbeadással hasznosított elárúsítóhelyek és üzlethelyiségek aránya a fenntartási időszak végén a fenntartási időszak átlagában 10%-nál nagyobb, de a 30%-ot nem haladja meg.

6.8. Az igénybe vett támogatás 50%-a kamattal növelt összegének visszafizetésével, és az igénybe nem vett támogatás visszavonásával és törlésével jár, ha

- a) a bérbeadással hasznosított elárúsítóhelyek és üzlethelyiségek aránya a fenntartási időszak végén a fenntartási időszak átlagában 10%, vagy annál kevesebb.
- b) a bérbeadás útján hasznosított elárúsítóhelyek és üzlethelyiségek kevesebb, mint 40%-a forgalmaz élelmiszer-, élelmiszeripari vagy mezőgazdasági termékeket.

Ha a 6.5.-6.8. pontban foglaltak közül több tényállás is megalapozza szankció alkalmazását, az egyes szankciómértékek összeadódnak.

6.9. A 6.5-6.8. pontban foglalt esetekben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét a 6.3. és 6.4. pontban foglaltak szerint köteles visszafizetni.

## 7. Kedvezményezett nyilatkozatai

7.1. Kedvezményezett jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a szerződés megkötésekor ellene jogerős végzéssel elrendelt adósságrendezési eljárás nincsen folyamatban, és kötelezi magát arra, hogy haladéktalanul, írásban bejelenti a Támogató részére, ha jelen szerződés hatálya alatt ellene a fentiekben megjelölt eljárás indul.

7.2. Kedvezményezett jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy megfelel az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 48/B. §-ában és 50. §-ában meghatározott követelményeknek, illetve, hogy jelen támogatás tekintetében nem állnak fenn vele szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt összeférhetlenségi okok.

7.3. A Kedvezményezett, ha ennek a Kbt. szerinti feltételei fennállnak, köteles a támogatások felhasználása során közbeszerzési eljárást lefolytatni. A költségvetési támogatás szabályszerű felhasználása érdekében a Kedvezményezett közbeszerzési eljárást és más beszerzési eljárást úgy köteles lefolytatni, hogy az a költségvetési támogatás észszerű és hatékony felhasználását biztosítsa.

7.4. A támogatás visszaigényelhető általános forgalmi adó megfizetésére nem használható fel. Amennyiben Kedvezményezett általános forgalmi adó visszaigénylésére jogosult (vagy áru, ill. szolgáltatás értékesítése esetén az adóterhet áthárította), úgy a támogatási összeg az általa benyújtott számlákon szereplő nettó (általános forgalmi adó nélkül számított) összeg, ha általános forgalmi adó visszaigénylésére nem jogosult (illetve amennyiben a támogatott tevékenység áru vagy szolgáltatás értékesítése, nem hárította át az adóterhet), úgy a számlaérték bruttó összege alapján kerül meghatározásra.

Kedvezményezett kijelenti, hogy a támogatással fedezett költségek tekintetében általános forgalmi adó visszaigénylési, levonási jogosultsággal nem rendelkezik.

A Kedvezményezett az adólevonási jogosultságában bekövetkezett változást a szerződés módosítása végett haladéktalanul – de legkésőbb 8 napon belül köteles a Támogató részére írásban bejelenteni. A támogatásban – a változás bejelentéséig – igénybe vett áfa összeget a szerződés módosításakor rögzített módon a Kedvezményezett köteles visszafizetni.

7.5. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Kedvezményezett nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatokat a Támogató a szerződés megkötését követő hatvan napon belül honlapján közzéteszi.

7.6. Kedvezményezett jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a pályázattal érintett létesítménye a jelen szerződés megkötését megelőző 5 évben hazai, vagy uniós forrásból a pályázat tartalmával részben, vagy egészben megegyező műszaki tartalommal támogatásban nem részesült.

7.7. Kedvezményezett jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy amennyiben az releváns, az Európai Bizottság európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatás visszafizetésére kötelező határozatának eleget tett.

7.8. Kedvezményezett jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a szerződéskötést megelőzően benyújtott támogatási igényében foglalt adatok, információk és dokumentumok valóságosak és hitelesek és teljes körűek.

7.9. Kedvezményezett jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy nem áll fenn harmadik személy irányában olyan kötelezettsége, amely a költségvetési támogatás céljának megvalósulását megghiúsíthatja.

7.10. Kedvezményezett jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy nincs esedékessé vált és még meg nem fizetett adótartozása – ide nem értve az önkormányzati adóhatóság hatáskörébe tartozó adókat –, valamint járulék-, illeték- vagy vámtartozása.

7.11. A Kedvezményezett hozzájárul ahhoz, hogy a Magyar Államkincstár által működtetett monitoring rendszerben nyilvántartott adataihoz a költségvetési támogatás utalványozója, folyósítója, az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, az Európai Támogatásokat Auditáló Főigazgatóság, az állami adóhatóság, a csekély összegű támogatások nyilvántartásában érintett szervek hozzáférjenek.

7.12. A Kedvezményezett vállalja, hogy az állami beruházások központi nyilvántartásáról és ellenőrzéséről, valamint az állami beruházások központi nyilvántartásáról és ellenőrzéséről szóló

1830/2016. (XII. 23.) Korm. határozat alapján adatot szolgáltat a támogatás terhére megvalósuló építési beruházásról a Központi Állami Beruházási Rendszerben (a továbbiakban: KÁBER).

7.13. A Kedvezményezett a 7.12. pontban foglalt adatszolgáltatás teljesítése érdekében a Támogatótól az [fko@pm.gov.hu](mailto:fko@pm.gov.hu) e-mail címen a 9. számú melléklet szerinti adattartalommal KÁBER felhasználói hozzáférést kér a szerződés aláírását követő 10 munkanapon belül.

7.14. A Kedvezményezett az Ávr. 75. § (2) bekezdés i) pontjáról a 10. melléklet szerint nyilatkozik.

7.15. A Kedvezményezett nyilatkozik, hogy a fejlesztéssel érintett ingatlanon kizárólag helyi jelentőségű, hatókörü tevékenységet folytat, amely nem érinti az Európai Unió tagállamai közötti kereskedelmet. A fejlesztéssel érintett ingatlanon kiskereskedelmi tevékenységet jellemzően a piac 40 km-es körzetében vagy Pest megye területén termelő, illetve működő magánszemélyek és mikro- és kisvállalkozások végeznek.

## 8. Biztosítékok és érvényesítésük

8.1. A támogatási összeg és kamatai visszafizetésére irányuló követelés érvényesítése beszédési megbízás alkalmazásával történik a 11. számú mellékletben foglalt felhatalmazó levél alapján, amennyiben a fizetési felszólítás megküldését követően, az abban foglalt határidőn belül a Kedvezményezett nem teljesíti fizetési kötelezettségét.

A Kedvezményezett vállalja, hogy valamennyi számlavezetőjénél bejelenti a Támogató beszédési megbízás benyújtására vonatkozó jogosultságát, pénzügyi fedezethiány miatt nem teljesíthető fizetési megbízás esetére a követelés legfeljebb 35 napra való sorba állítására vonatkozó rendelkezéssel együtt azzal, hogy ezen bejelentésének visszavonására csak a Támogató írásbeli hozzájárulásával és kizárólag a támogatási jogviszony alapján fennálló kötelezettségek megszűnését követően jogosult.

8.2. A biztosítéknak jelen szerződés 3.2. pontjában hivatkozott fenntartási időszak végét követő harmadik hónap végéig kell fennállnia.

8.3. Kedvezményezett a szerződés aláírásával kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a támogatási szerződés alapján esetlegesen jelentkező visszafizetési kötelezettségének késedelme esetén a Támogató a jelen szerződésben meghatározott biztosítékokat érvényesítse.

## 9. Egyéb rendelkezések

9.1. A Kedvezményezett a támogatási szerződés módosítása iránti – a jelen szerződés tekintetében eljáró hivatalos képviselő által cégszerűen aláírt – kérelmét az 1.6. pontban foglalt határidőig nyújthatja be a Támogatóhoz.

9.2. Kiemelten szükséges a szerződés módosítása, ha:

- a) az 5.13. pontban foglalt eltérés várható;
- b) a projekt tervezett befejezéseként, az 1.4. bb) pontban rögzített időponthoz képest 3 hónapot meghaladó késedelem várható;
- c) a műszaki, szakmai tartalom változik, és a változás nem hatósági előírás miatt vált szükségessé;
- d) amennyiben a közbeszerzési eljárás során (amennyiben releváns) a támogatási szerződésben rögzített pénzügyi, műszaki, szakmai tartalomhoz képest csökkenés következett be.

9.3. A Szerződő Felek megállapodnak, hogy egymás között elsődlegesen elektronikus úton kommunikálnak.



9.4. A Kedvezményezett kizárólag a pályázati adatlapon feltüntetett hivatalos képviselőjén vagy kapcsolattartóján keresztül jogosult a Magyar Államkincstár felé kapcsolatfelvételle. A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a kapcsolattartók személyében bekövetkezett változást a másik félhez a 6.1. pont szerinti határidőben a 9.3. pont szerint küldik meg. A Szerződő Feleknek meg kell tenniük mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatosan felmerült. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Szerződő Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

9.5. Szerződő Felek gondoskodnak arról, hogy kijelölt kapcsolattartóikat – mint érintetteket – megfelelően tájékoztassák arról, hogy a jelen szerződésben megadott személyes adataikat a másik Fél a jelen szerződésben meghatározott célból kezeli, összhangban a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendeletével (a továbbiakban: GDPR rendelet). Az adatkezelés az adatkezelő jogos érdekeinek – a kommunikáció, kapcsolattartás – érvényesítéséhez szükséges, jogalapja a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja.

9.6. Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy a GDPR rendelet 16. és 18. cikkével összhangban kérheti a személyes adatainak helyesbítését, kezelésének korlátozását, illetve a GDPR rendelet 21. cikke szerinti eset fennállása esetén tiltakozhat azok kezelése ellen. A kötelezően megadott személyes adatok kezelése jelen szerződés megkötésének előkészítésével kezdődik és az adatok törléséig tart. A törlésre akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó Közösségi és nemzeti jogszabályok szerint a támogatott tevékenység egyes részeivel kapcsolatos dokumentum-megőrzési kötelezettség megszűnik.

9.7. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az Áht. és Ávr., valamint a tárgyhoz kapcsolódó egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései, a pályázati kiírás, és a pályázat az irányadók.

A támogatás folyósítása, Kedvezményezettal való kapcsolattartás, minden egyéb a jelen szerződésből fakadó vagy azzal összefüggésben álló, a Támogató részéről szükségessé váló operatív ügyintézés ellátása során a Magyar Államkincstár jár el.

Az alábbi mellékletek jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

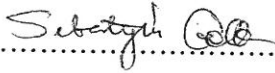
1. Támogatott tevékenység bemutatása
2. Támogatott tevékenység megvalósításának pénzügyi forrásai
3. Támogatott tevékenység költségeinek tételes bemutatása
4. Részbeszámoló minta
5. Támogatott tevékenység befejezését követő beszámoló minta
6. Támogatott tevékenység fenntartási időszakának beszámolója minta
7. Záróbeszámoló minta
8. Számlaösszesítő a pénzügyi elszámoláshoz (minta\_1)
9. KÁBER felhasználói hozzáféréshez szükséges adatokról szóló nyilatkozat
10. Nyilatkozat a támogatással érintett beruházás és a beszerzett eszközök üzemeltetéséről, fenntartási időszakban várható üzemeltetési költségeiről és azok forrásáról
11. Kedvezményezett valamennyi – jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelhető – fizetési számlájára vonatkozó, számlavezető által érkeztetett felhatalmazó levél

Jelen szerződés a Szerződő Felek általi – eltérő időpont esetén a későbbi – aláírás napján lép hatályba.

Szerződő Felek a jelen 14 oldalból és 9 számozott pontból álló szerződést – annak elolvasása és értelmezése után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt 3 példányban jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2019. .... 2019 JÚN. 17. ....

Szada, 2019. .... június 03. ....

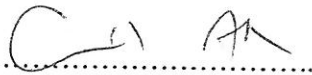


Támogató  
(képviselőtében: Sebestyén Gabriella  
igazgató  
Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei  
Igazgatóság)

Magyar Államkincstár



Pénzügyi ellenjegyző:



(Csánk Attila, irodavezető)

Magyar Államkincstár  
Budapesti és Pest Megyei Igazgatóság Pénzügyi  
és Gazdálkodási Iroda

ellenjegyzés kelte:

2019 JÚN. 17

Budapest, 2019. ....



Kedvezményezett  
(képviselőtében: Oroszi Sándor  
polgármester)

SZADA NAGYKÖZSÉG  
ÖNKORMÁNYZAT



Jogi ellenjegyző:



(dr. Horváth Linda Katalin, jogtanácsos)

Magyar Államkincstár  
Budapesti és Pest Megyei Igazgatóság  
Koordinációs Iroda

ellenjegyzés kelte:

2019 JÚN. 17

Budapest, 2019. ....

- Kapják:
- 1.) Támogató (2 pld.)
  - 2.) Kedvezményezett (1 pld.)

dr. Horváth Linda Katalin  
kamaraí jogtanácsos  
KASZ: 30061762  
Magyar Államkincstár  
1139 Budapest, Váci út 71.



### Támogatott tevékenység bemutatása, részletezése

**Kedvezményezett neve:** SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT

**A projekt rövid címe:** Piaccsarnok létesítése Szada Nagyközségben

**A projekt megvalósulásának helyszíne, helyrajzi száma:** 2111 Szada, Ősz utca telekalakítás előtt: 2748, 2749, 2750, telekalakítást követően: 2748/1. hrsz

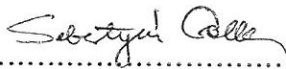
**A fejlesztéssel érintett ingatlan területe:** 2516.0 m<sup>2</sup>

**A fejlesztés bemutatása:** Önkormányzatunk hosszú évek óta szeretne piacot létesíteni Szadán, melyre most lehetőség nyílik. A fejlesztés keretében 1 új piaccsarnok létrehozását tervezzük középen fedett nyitott piactérrel, két oldalt 8 db üzlethelyiséggel, 8 db tárolóval, 11 db mosdóval. A csarnok előtt 17 db parkoló kerül kialakításra, valamint a tetőre napelemek telepítését, illetve 2 árnyékoló lombhullatót (gyümölcsfát) terveztünk. A fejlesztés keretében új zöldfelület kialakítására is sor kerül. A piacterület nagysága, elhelyezkedése, szerepe a település életében: A piacnak otthont adó terület (jelenleg 2748, 2749, 2750-es hrsz-ek, telekalakítást követően 2748/1. hrsz) a Dózsa György út – azaz a fő utca – mellett található, az Ősz utca szomszédságában, jelenleg zöldmezős terület, ahol néhány nagyobb szabad téri rendezvény kerül megrendezésre. A piac a LIDL közvetlen közelében épül, lehetővé téve az ott vásárlók számára a friss zöldség, gyümölcs beszerzését a piacon. Az építés indoklottsága: Szadán jelenleg nincs zöldséges, vagy piac, a lakosság a környező települések – főleg Veresegyház, Gödöllő – piacát látogatja. Önkormányzatunk évek óta tervezi helyi piac kialakítását, ahol a vásárlók közvetlenül a helyi, környékbeli termelőktől juthatnak friss áruhoz (zöldség, gyümölcs). Egy 2018-ban készített igényfelmérés során a megkérdezett lakosok 92%-a, az árusok 83%-a tartotta fontosnak, Szadán saját piac építését, azaz keresleti és kínálati oldalról is igény van rá. A szadai termelők főleg házaik előtt az úttest mentén értékesítik áruikat, ami balesetveszélyes. Így felvetődött annak gondolata, hogy piac létesítése esetén ezt az árusítási formát helyi rendeletben lehetne tiltani. A LIDL-ben vásárlók a parkolóban hagyva az autót akár gyalog is átsétálhatnak friss zöldséget, gyümölcsöt vásárolni, érvényesül a praktikuság. A tervezett fejlesztések: Önállóan támogatható: • Elárúsítóhelyek kialakítása: A csarnok középső, fedett nyitott részén 51 m hosszúságban 25 db elárúsítóhelyet helyezünk el. • Piaccsarnok és üzlethelyiségek kialakítása: az Ősz utcáról közvetlenül megközelíthető, földszintes, magas tetős háromszögletű tömbből álló csarnok épül. A középső, fedett-nyitott piactér 2 oldalán üzletsorok és mellékhelyiségek helyezkednek el. A csarnok területe összesen 385,61 m<sup>2</sup>, melyből a 168,04 m<sup>2</sup> a hasznos alapterület, míg a fedett/nyitott területek 217,57 m<sup>2</sup>. A bejárathoz vezető út akadálymentesen kerül kialakításra, mely max. 5%-os lejtésű, szilárd, csúszásmentes térburkolatú lesz. Az épületen belül a közösségi funkciójú terek szintén akadálymentesen kerülnek kialakításra. A csarnok részeként 8 db üzlethelyiség – 4 db 14,9 m<sup>2</sup>, valamint 4 db 13,92 m<sup>2</sup> területű – épül asztallal, székekkel és pulttal felszerelve, kerámia burkolattal. • A piachoz tartozó funkcionális, üzemeltetési és szociális helyiségek kialakítása: A csarnokon belül 8 db tárolót (4 db 2,10 m<sup>2</sup>-es, és 4 db 1,27 m<sup>2</sup>-es területű), valamint 11 db illemhelyet alakítunk ki. Az illemhelyek egyike nemektől független akadálymentes ahol az ajtón belül behúzó kart tervezünk. Az ajtó nem zárható, de jelzi a szabad/foglalt státuszt. A helyiségben segélyhívó gombot is elhelyezünk. A tárolók a takarítószer elhelyezésére szolgálnak. • Közműhálózat, közlekedési felületek fejlesztése: A telekhatáron belül 17 db új parkolót alakítunk ki, szegélykövekkel és térkő burkolattal, melyeknek összterülete 215 m<sup>2</sup>. A parkolók közül 1 db akadálymentes parkolóként kerül kialakításra. 210 m<sup>2</sup> területen gyalogos járda kerül kialakításra szegélykövekkel, térburkolattal. A csarnok területén szükséges megoldani az ivóvíz, szennyvíz bekötést, az elektromos áramvételezést, valamint az internet elérését. A fejlesztéssel érintett ingatlan összközműves, a piaccsarnokba tervezett új bekötések a meglévő rendszerről megoldhatók. A fejlesztés keretében 15 fm 32 mm-es rézcső vízvezeték, 15 fm 150 mm-es PVC anyagú csatorna, valamint szintén 15 fm elektromos földkábel kerül lefektetésre. Önállóan nem támogatható, választható: • Zöldfelület fejlesztése: A piacnak otthont adó telken belül összesen 1 428,37 m<sup>2</sup>-nyi zöldfelületet telepítünk, melynek jelentős része (1 349,57 m<sup>2</sup>) füvesített területként kerül kialakításra. A tetőfelület 1 részén két oldalt egy-egy gyümölcsfa kerül elhelyezésre. • Használati térelemek beszerzése, kialakítása: A piacon szelektív hulladékgyűjtés valósul meg 3 db gömbölyű fedelű, 1 100 l-es műanyag konténerrel, fékezhető kerek kivitelben (1 db kék, 1 db zöld, 1

db sárga). Az alternatív közlekedési módokat elősegítendő 2 db – egy 5 és egy 4 állásos – tető nélküli fém kerékpártároló kerül rögzítésre a csarnok előtt. • Napelemes rendszer kialakítása: 12 db 280 Wp csúcsteljesítményű napelem kerül elhelyezésre a tetőre, a szükséges elemekkel, inverterrel kompletten. Keletkező többletértékek: - Az új piacon a helyiek friss zöldséget, gyümölcsöt vásárolhatnak, ezáltal javul a lakosság egészségi állapota. - A piac a LIDL közelében lesz, így a heti bevásárlás és a friss alapanyagok egyszerre, településen belül elintézhető. Nem kell többé más településre utazni, a lakosok ezáltal időt takarítanak meg, nő a komfortérzetük. - A helyi termelők a házaknál árusítás helyett a piacon árulhatnak, így stabil, állandó vásárlói kört alakíthatnak ki. - A piac megnyitásával szépen lassan megszűnhet a házak előtti árusítás, ami a közlekedés biztonságának javulását eredményezi. A piac helyszín jelenlegi állapotáról készült fotódokumentációt mellékelten csatoljuk a pályázathoz.

2019 JÚN. 17  
Budapest, 2019. ....

Szada, 2019. június 03. ....



.....  
Támogató  
(képviselésében: Sebestyén Gabriella  
igazgató  
Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei  
Igazgatóság)

Magyar Államkincstár





.....  
Kedvezményezett  
(képviselésében: Oroszi Sándor  
polgármester)

SZADA NAGYKÖZSÉG  
ÖNKORMÁNYZAT





A támogatott tevékenység megvalósításának pénzügyi forrásai

Forrás megnevezése	Összeg (Ft)	%
A támogatási konstrukció keretében igényelt támogatás	149 800 000	70
Saját forrás összege (B1+B2+B3)	64 200 000	30
- a támogatást igénylő saját hozzájárulása	64 200 000	30
- adósságot keletkeztető ügylet		
- egyéb		
Projekt összes forrása (A+B)	214 000 000	100

Budapest, 2019. 2019 JÚN. 17.

Szada, 2019. június 03.

*Sebestyén Gabriella*

Támogató  
(képviselőben: Sebestyén Gabriella  
igazgató  
Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei  
Igazgatóság)

Magyar Államkincstár



*Oroszi Sándor*

Kedvezményezett  
(képviselőben: Oroszi Sándor  
polgármester)

SZADA NAGYKÖZSÉG  
ÖNKORMÁNYZAT



Szerződés szám: PM\_P IAC\_2018/17  
Iktató szám: BPM-ÁPI/7148-3/2019

A támogatott tevékenység költségeinek tételes bemutatása

Költség-kategória	A	B	C=A+B	D	E=C-D
	Nettó érték (Ft)	ÁFA - tartalom (Ft)	Bruttó érték (Ft)	Levonható, visszaigényelhető ÁFA összege (Ft)	Elszámolható költség (Ft)
<b>I. Főtevékenység</b>					
<b>1. Önállóan támogatható tevékenységek</b>					
A) Fedett és fedetlen elárusítóhelyek kialakítása, építése, bővítése, felújítása, korszerűsítése	46 840 000	12 646 800	59 486 800	0	59 486 800
A.1. Fedett elárusítóhelyek kialakítása, építése	46 840 000	12 646 800	59 486 800	0	59 486 800
A.2. Fedett elárusítóhelyek bővítése, felújítása, korszerűsítése	0	0	0	0	0
A.3. Fedetlen elárusítóhelyek kialakítása, építése	0	0	0	0	0
A.4. Fedetlen elárusítóhelyek bővítése, felújítása, korszerűsítése	0	0	0	0	0
B) Fedett, zárt árusító teret biztosító piac- épületek, ezek részeként működő üzlethelyiségek kialakítása, építése, bővítése, felújítása, korszerűsítése	80 338 569	21 691 414	102 029 983	0	102 029 983
B.1. Új épület(ek) építése (beleértve az üzlethelyiségek kialakításának költségeit)	80 338 569	21 691 414	102 029 983	0	102 029 983
B.2. Meglévő épület(ek) bővítése, felújítása, korszerűsítése (beleértve az üzlethelyiségekre fordított költségeket)	0	0	0	0	0
C) Funkcionális,	10 001 300	2 700 351	12 701 651	0	12 701 651

üzemeltetési és szociális helyiségek kialakítása, építése, bővítése, felújítása, korszerűsítése a piaci épületekben vagy önálló épületben					
C.1. Funkcionális, üzemeltetési és szociális helyiségek kialakítása önálló épület építésével	0	0	0	0	0
C.2. Funkcionális, üzemeltetési és szociális helyiségek kialakítása meglévő épületen belül	10 001 300	2 700 351	12 701 651	0	12 701 651
C.3. Funkcionális, üzemeltetési és szociális helyiségek felújítása, korszerűsítése meglévő épületen belül	0	0	0	0	0
D) Alapinfrastruktúra, közlekedési felületek kiépítése, bővítése, fejlesztése, felújítása, korszerűsítése telekhatáron belül.	10 695 825	2 887 873	13 583 698	0	13 583 698
D.1. Közmű-hálózatok (víz, csatorna, energia)	2 500 000	675 000	3 175 000	0	3 175 000
D.2. Közvilágítás	1 264 000	341 280	1 605 280	0	1 605 280
D.3. Közlekedési felület és parkoló	6 931 825	1 871 593	8 803 418	0	8 803 418
D.4. Egyéb	0	0	0	0	0
1. Önállóan támogatható tevékenységek összesen (A+B+C+D)	147 875 694	39 926 438	187 802 132	0	187 802 132
2. Önállóan nem támogatható, választható tevékenységek.					
A) A telekhatáron belüli fejlesztéshez közvetlenül kapcsolódó, de a telekhatáron kívül megvalósuló közműfejlesztés					
A.1. Közmű-hálózatok (víz, csatorna, energia)					
A.2. Közvilágítás					
A.3. Egyéb					

B) Gépjárműparkoló kialakítása, fejlesztése a telekhatáron kívül					
C) Vagyonvédelmet célzó beruházás megvalósítása (pl. kerítés, kamerarendszer)					
C.1. Ebből eszközbeszerzés költsége					
D) Parkosítás, zöldterület fejlesztése, kialakítása a piac területén (a telekhatáron belül)	600 000	162 000	762 000	0	762 000
D.1. Ebből eszközbeszerzés költsége	0	0	0	0	0
E) Használati térelemek (pl. pad, korlát, hulladékgyűjtő edény, kerékpártároló, kerékpártámasz) beszerzése, kialakítása a piac területén (a telekhatáron belül)	1 309 240	353 495	1 662 735	0	1 662 735
E.1. Ebből eszközbeszerzés költsége	0	0	0	0	0
F) A piaci tevékenységhez közvetlenül kapcsolódó, mérlegelést, hűtést, tárolást, illetve a ki- és berakodást segítő gépek, berendezések, eszközök beszerzése					
F.1. Ebből eszközbeszerzés költsége					
G) Megújuló energiaforrást hasznosító technológiák kialakítása a fejlesztés által érintett épület(ek) tekintetében; napkollektorok alkalmazása, napelemes rendszer kialakítása, kizárólag a piac működtetéséhez szükséges energiaigény	2 435 000	657 450	3 092 450	0	3 092 450

biztosítása érdekében a tervező által a műszaki leírásban meghatározott módon					
H) C)-F) pontokban meghatározott tevékenységekhez kapcsolódó eszközbeszerzés költsége összesen (C.1.+D.1.+E.1.+F.1)	0	0	0	0	0
2. Önállóan nem támogatható, választható tevékenységek – Összesen (A+B+C+D+E+F+G)	4 344 240	1 172 945	5 517 185	0	5 517 185
I. Főtevékenység összesen (1+2)	152 219 934	41 099 383	193 319 317	0	193 319 317
II. Projekt előkészítési, tervezési költségek	8 421 457	2 273 793	10 695 250	0	10 695 250
III. Közbeszerzés költségei	1 672 290	451 518	2 123 808	0	2 123 808
IV. Műszaki ellenőr költségei	1 672 290	451 518	2 123 808	0	2 123 808
V. Projektmenedzsment költségei	4 203 006	1 134 812	5 337 818	0	5 337 818
VI. Nyilvánosság biztosításának költségei	314 960	85 039	399 999	0	399 999
5. Mindösszesen (I.+II.+III.+IV.+V.+VI)	168 503 937	45 496 063	214 000 000	0	214 000 000

Budapest, 2019. <sup>2019 JAN. 17.</sup>.....

....., 2019.....

*Sebestyén Gabriella*

Támogató  
(képviselőtében: Sebestyén Gabriella  
igazgató  
Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei  
Igazgatóság)

Magyar Államkincstár

P.H.

*Oroszi Sándor*

Kedvezményezett  
(képviselőtében: Oroszi Sándor  
polgármester)

SZADA NAGYKÖZSÉG  
ÖNKORMÁNYZAT

P.H.

## RÉSZBESZÁMOLÓ

a PM\_PIAAC\_2018/17 számú támogatási szerződés 2.1. pontja szerint folyósított előleg felhasználásáról, a támogatott tevékenység megvalósulásáról, és a támogatott tevékenység megvalósítása érdekében végzett tevékenységekről, igénybe vett szolgáltatásokról

1. Kedvezményezett

neve: SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
székhelye: 2111 Szada, Dózsa György út 88  
adószáma: 15730545-2-13

2. Előlegként folyósított támogatás összege: Ft

3. Elszámolt támogatás összege: Ft

4. Elszámolt saját forrás összege: Ft

5. A támogatott tevékenység tényleges megkezdésének időpontja: .....év .....hó .....nap

6. A támogatott tevékenység megvalósításának helye: 2111 Szada, Ősz utca telekalakítás  
előtt: 2748, 2749, 2750, telekalakítást követően: 2748/1. hrsz

7. A támogatott tevékenység megvalósításának célja:

Önkormányzatunk hosszú évek óta szeretne piacot létesíteni Szadán, melyre most lehetőség nyílik. A fejlesztés keretében 1 új piaccsarnok létrehozását tervezzük középen fedett nyitott piactérrel, két oldalt 8 db üzlethelyiséggel, 8 db tárolóval, 11 db mosdóval. A csarnok előtt 17 db parkoló kerül kialakításra, valamint a tetőre napelemek telepítését, illetve 2 árnyékoló lombhullatót (gyümölcsfát) terveztünk. A fejlesztés keretében új zöldfelület kialakítására is sor kerül.

8. A támogatott tevékenység megvalósítása érdekében tett lépések, tapasztalatok, kockázatok felmerülése, azok kezelése, stb.:

Nyilatkozom, hogy a kapott támogatást a támogatási tevékenységhez szabályszerűen használtam fel.

Dátum: Szada 2019. június 03.



*[Handwritten signature]*

Kedvezményezett cégszerű aláírása

### Kötelező mellékletek:

- 8. számú melléklet szerinti számlaösszesítő;
- valamennyi számla, egyéb bizonylat. Az elszámolás alá eső valamennyi, eredeti számlára, számviteli bizonylatra rá kell vezetni, hogy „az ..... számú támogatási szerződéshez kapcsolódóan a támogatás terhére elszámolásra került..... Ft költség”.
- beszerzés, szolgáltatás esetében az elküldött és visszaigazolt megrendelő, szerződés és az azokra vonatkozó teljesítésigazolás;
- hirdetés, műsorfüzet esetében az elkészített, megjelent hirdetés, nyomtatott marketingeszköz;
- rendezvény esetében a részletes program;
- étkezési és éttermi számlák esetében a résztvevők listája, a felhasználás eseményének meghatározása;
- eszközbeszerzés esetén, ha megtörtént az üzembe helyezés, az azt igazoló dokumentum;
- hatósági díjak esetén határozat, végzés vagy egyéb díjtételt elrendelő dokumentum;
- személyi jellegű ráfordításhoz kapcsolódó bizonylat, fizetési jegyzék, bérkifizetési összesítő hiteles másolata. Az elszámolás alá eső valamennyi fizetési jegyzékre vagy a bérkifizetési összesítőre rá kell vezetni, hogy „az ..... számú támogatási szerződéshez kapcsolódóan a támogatás terhére elszámolásra került..... Ft költség”. A fizetési jegyzék/bérkifizetési összesítőhöz csatolni szükséges – személyi jellegű ráfordítás elszámolása esetében – az azt megalapozó jogviszony-igazolásokat és/vagy munkaköri leírás (lsd. 3. pont);
- az elszámolt költségek pénzügyi teljesítését igazoló dokumentumok így különösen a pénzügyi kiegyenlítés bizonylat, készpénzfizetés esetén a pénztári kiadási bizonylat;
- a projekt megkezdésének alátámasztását igazoló dokumentum (pl.: építési napló)
- a kivitelezés során alkalmazott építési műszaki ellenőr nyilatkozata a megvalósítás fejlesztés tervek szerinti kivitelezéséről, vagy a tervtől való esetleges eltérésekről, azok indoklásáról;
- **amennyiben releváns a közbeszerzés eljárás lefolytatásáról szóló összegzés.**

### Elszámolásra vonatkozó szabályok:

1. A támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatási összeg és a saját forrás terhére a százezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
2. 100 ezer forint felett minden esetben szerződés vagy az elküldött és visszaigazolt megrendelő szükséges, függetlenül a támogatás terhére elszámolt összegtől.
3. Azon feladat(ok) tekintetében, mely(ek)et a Kedvezményezett saját teljesítésben kíván elvégezni szerződés/munkaköri leírás keretében szükséges elkülöníteni a saját munkavállaló korábbi és a támogatott tevékenység keretében végzett feladatait, továbbá az ahhoz kapcsolódó munkaidejét. A Kedvezményezett munkavállalójának személyi juttatása a támogatott tevékenység keretében végzett feladat és az egyéb feladat munkaidejének és a



támogatási intenzitás arányában számolható el a támogatási szerződés terhére. (példa: Munkavállaló bruttó bére havi 230 000 Ft a hozzá kapcsolódó munkaadókat terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó 44 850 Ft. 1 hónapban heti 40 órából heti 20 órát foglalkozik a támogatott tevékenységgel. A támogatás intenzitása 80 %. Elszámolható:  $274\ 850\ \text{Ft} * 0,5 * 0,80 = 109\ 940\ \text{Ft}$ . a támogatási tevékenységhez kapcsolódó saját forrás terhére pedig 27 485 Ft.) A Kedvezményezett az elszámolás során szükséges csatolni a szerződést és/vagy munkaköri leírást, melyből megállapítható a munkavállaló bére, a támogatott tevékenység keretében végzett feladata és az azzal kapcsolatban végzett munkaideje. Amennyiben a munkaszerződésben/munkaköri leírásban nem kerül rögzítésre Kedvezményezett munkavállalójának a támogatott tevékenység keretében végzendő munkaideje, akkor külön nyilatkozatot szükséges küldeni a Kedvezményezettnek a munkavállalója által a támogatott tevékenység keretében végzett havi munkaidejéről.

Ha a Kedvezményezett saját teljesítés keretében végzi el feladatait, azonban a Kedvezményezett munkavállalója, munkaidőn kívül, megbízási szerződéssel látja el a támogatott tevékenység keretében végzett feladatot, csatolni szükséges a megbízási szerződést, mely tartalmazza a feladatának a leírását és a megbízási díját is.

4. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 93. § (4) bekezdése alapján a támogatás és saját forrás terhére elszámolható költségeket forintban kell megállapítani, tekintet nélkül arra, hogy a költség forintban vagy más pénznemben keletkezett, vagy a költségvetési támogatás folyósítását a Kedvezményezett vagy a szállító mely pénznemben kéri.

A forinttól eltérő pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetében annak végösszegét és az arra tekintettel elszámolható költség összegét a számlán, számviteli bizonylaton megjelölt teljesítés időpontjában érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett középárfolyamon kell forintra átszámítani, a Magyar Nemzeti Bank által jegyzett pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetén az Európai Központi Bank által közzétett középárfolyamon kell euróra átváltani. Amennyiben a számla nem tartalmazza a teljesítés időpontját, a pénzügyi teljesítéskori MNB középárfolyamot kell alkalmazni.

5. Az idegen nyelvű számlákon, dokumentumokon, bizonylatokon azokat az adatokat, megjelöléseket, szövegrészeket amelyek a bizonylat hitelességéhez, a bizonylat tartalmának megbízható, valóságnak megfelelő megítéléséhez szükségesek, magyarul is fel kell tüntetni.

6. Az egyes számlák bruttó értéke és a támogatás terhére elszámolt összeg arányának meg kell egyeznie a támogatás Támogatási szerződés 1.2. pontja szerinti intenzitásával.

*Adi*

Szerződésszám: PM\_PIA\_C\_2018/17  
Iktatószám: BPM-ÁPI/7148-3/2019

## BESZÁMOLÓ

a PM\_PIAAC\_2018/17 számú támogatási szerződés 2.2. pontja szerint folyósított előleg felhasználásáról, a támogatott tevékenység megvalósulásáról, és a támogatott tevékenység megvalósítása érdekében végzett tevékenységekről, igénybe vett szolgáltatásokról

1. Kedvezményezett

neve: SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
székhelye: 2111 Szada, Dózsa György út 88  
adószáma: 15730545-2-13

2. A támogatási szerződés 2.2. pontja alapján előlegként folyósított támogatás összege: Ft

3. Jelen beszámolóval elszámolt támogatás összege: Ft

4. Jelen beszámolóval elszámolt saját forrás összege: Ft

5. Elszámolt támogatás összesen: Ft

6. Elszámolt saját forrás összesen: Ft

7. A támogatott tevékenység tényleges megkezdésének időpontja: .....év .....hó .....nap

8. A támogatott tevékenység megvalósításának helye: 2111 Szada, Ősz utca telekalakítás előtt: 2748, 2749, 2750, telekalakítást követően: 2748/1. hrsz

9. A támogatott tevékenység megvalósításának célja:

Önkormányzatunk hosszú évek óta szeretne piacot létesíteni Szadán, melyre most lehetőség nyílik. A fejlesztés keretében 1 új piaccsarnok létrehozását tervezzük középen fedett nyitott piactérrel, két oldalt 8 db üzlethelyiséggel, 8 db tárolóval, 11 db mosdóval. A csarnok előtt 17 db parkoló kerül kialakításra, valamint a tetőre napelemek telepítését, illetve 2 árnyékoló lombhullatót (gyümölcsfát) terveztünk. A fejlesztés keretében új zöldfelület kialakítására is sor kerül.

10. A támogatott tevékenység megvalósításának szakmai leírása, tapasztalatai, kockázatok felmerülése, azok kezelése, esetleges változások a pályázatban megfogalmazott megvalósításhoz képest, stb;



11. A vállalt indikátorok teljesülése (a releváns indikátorokat kell szerepeltetni)

Indikátor neve	Mértékegység	Célérték a projekt befejezésekor
A fejlesztések eredményeként kialakított vagy fejlesztett (bővített, korszerűsített) ingatlan vagy ingatlanrész (piac) területe	m <sup>2</sup>	2516.0
A fejlesztések eredményeként újonnan létrehozott elárusítóhelyek és üzlethelyiségek száma	db	33
A fejlesztések eredményeként bővített, korszerűsített elárusítóhelyek és üzlethelyiségek száma	db	0

Nyilatkozom, hogy a kapott támogatást a támogatási tevékenységhez szabályszerűen használtam fel.

Dátum: Szada, 2019. június 03.

  
.....  
Kedvezményezett cégszerű aláírása



**Kötelező melléletek:**

- Piacüzemeltetési engedély
- 8. számú melléklet szerinti számlaösszesítő;
- valamennyi számla, egyéb bizonylat. Az elszámolás alá eső valamennyi, eredeti számlára, számviteli bizonylatra rá kell vezetni, hogy „az ..... számú támogatási szerződéshez kapcsolódóan a támogatás terhére elszámolásra került..... Ft költség”.
- beszerzés, szolgáltatás esetében az elküldött és visszaigazolt megrendelő, szerződés és az azokra vonatkozó teljesítésigazolás;
- hirdetés, műsorfüzet esetében az elkészített, megjelent hirdetés, nyomtatott marketingeszköz;
- rendezvény esetében a részletes program;
- étkezési és éttermi számlák esetében a résztvevők listája, a felhasználás eseményének meghatározása;
- kiküldetések esetén kiküldetési rendelvény;
- hatósági díjak esetén – határozat, végzés vagy egyéb díjtételt elrendelő dokumentum;
- személyi jellegű ráfordításhoz kapcsolódó bizonylat, fizetési jegyzék, bérkifizetési összesítő hiteles másolata. Az elszámolás alá eső valamennyi fizetési jegyzékre vagy a bérkifizetési összesítőre rá kell vezetni, hogy „az ..... számú támogatási szerződéshez kapcsolódóan a támogatás terhére elszámolásra került..... Ft költség”. A fizetési jegyzék/bérkifizetési összesítőhöz csatolni szükséges – személyi jellegű ráfordítás elszámolása esetében – az azt megalapozó jogviszony-igazolásokat és/vagy munkaköri leírás (lsd. 3. pont);
- az elszámolt költségek pénzügyi teljesítését igazoló dokumentumok így különösen a pénzügyi kiegyenlítés bizonylat, készpénzfizetés esetén a pénztári kiadási bizonylat;
- közbeszerzési eljárás lefolytatása esetén, az eljárás szabályszerű lefolytatásáról szóló nyilatkozat;
- a támogatott tevékenység befejezéséhez szükséges használatba vételi engedélyek, üzembe helyezési dokumentumok;
- a megvalósult fejlesztések energetikai hatásait bemutató energetikai tanúsítvány az infrastrukturális fejlesztéssel érintett épületre, vagy önálló rendeltetési egységre;

- amennyiben releváns, rehabilitációs környezettervező szakértő/szakmérnök által aláírt nyilatkozat az akadálymentesítés megvalósulásáról, és az esetleges eltérésekről az eredetileg tervezettekhez képest;
- a kivitelezés során alkalmazott építési műszaki ellenőr nyilatkozata a fejlesztés tervek szerinti kivitelezéséről, vagy a tervtől való esetleges eltérésekről, azok indokoltságáról;
- nyilatkozat a szórt azbeszt mentesítés megvalósításáról (amennyiben a fejlesztés esetén nem releváns az azbesztmentesítés, úgy arról szükséges nyilatkozni, hogy a fejlesztéssel érintett épület szórt azbesztet nem tartalmaz);
- szerinti energetikai tanúsítvány, amennyiben a projekt szempontjából ez releváns;
- tájékoztatással, nyilvánossággal kapcsolatos dokumentumok.

### **Elszámolásra vonatkozó szabályok:**

1. A támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatási összeg és a saját forrás terhére a százezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
2. 100 ezer forint felett minden esetben szerződés vagy az elküldött és visszaigazolt megrendelő szükséges, függetlenül a támogatás terhére elszámolt összegtől.
3. Azon feladat(ok) tekintetében, mely(ek)et a Kedvezményezett saját teljesítésben kíván elvégezni szerződés/munkaköri leírás keretében szükséges elkülöníteni a saját munkavállaló korábbi és a támogatott tevékenység keretében végzett feladatait, továbbá az ahhoz kapcsolódó munkaidejét. A Kedvezményezett munkavállalójának személyi juttatása a támogatott tevékenység keretében végzett feladat és az egyéb feladat munkaidejének és a támogatási intenzitás arányában számolható el a támogatási szerződés terhére. (példa: Munkavállaló bruttó bére havi 230 000 Ft a hozzá kapcsolódó munkaadókat terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó 44 850 Ft. 1 hónapban heti 40 órából heti 20 órát foglalkozik a támogatott tevékenységgel. A támogatás intenzitása 80 %. Elszámolható:  $274\ 850 \text{ Ft} * 0,5 * 0,80 = 109\ 940 \text{ Ft}$ . a támogatási tevékenységhez kapcsolódó saját forrás terhére pedig 27 485 Ft.) A Kedvezményezett az elszámolás során szükséges csatolni a szerződést és/vagy munkaköri leírást, melyből megállapítható a munkavállaló bére, a támogatott tevékenység keretében végzett feladata és az azzal kapcsolatban végzett munkaideje. Amennyiben a munkaszerződésben/munkaköri leírásban nem kerül rögzítésre Kedvezményezett munkavállalójának a támogatott tevékenység keretében végzendő munkaideje, akkor külön nyilatkozatot szükséges küldeni a Kedvezményezettnek a munkavállalója által a támogatott tevékenység keretében végzett havi munkaidejéről.  
Ha a Kedvezményezett saját teljesítés keretében végzi el feladatait, azonban a Kedvezményezett munkavállalója, munkaidőn kívül, megbízási szerződéssel látja el a támogatott tevékenység keretében végzett feladatot, csatolni szükséges a megbízási szerződést, mely tartalmazza a feladatának a leírását és a megbízási díját is.

 LA

4. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 93. § (4) bekezdése alapján a támogatás és saját forrás terhére elszámolható költségeket forintban kell megállapítani, tekintet nélkül arra, hogy a költség forintban vagy más pénznemben keletkezett, vagy a költségvetési támogatás folyósítását a Kedvezményezett vagy a szállító mely pénznemben kéri.

A forinttól eltérő pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetében annak végösszegét és az arra tekintettel elszámolható költség összegét a számlán, számviteli bizonylaton megjelölt teljesítés időpontjában érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett középárfolyamon kell forintra átszámítani, a Magyar Nemzeti Bank által nem jegyzett pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetén az Európai Központi Bank által közzétett középárfolyamon kell euróra átváltani. Amennyiben a számla nem tartalmazza a teljesítés időpontját, a pénzügyi teljesítéskori MNB középárfolyamot kell alkalmazni.

5. Az idegen nyelvű számlákon, dokumentumokon, bizonylatokon azokat az adatokat, megjelöléseket, szövegrészeket amelyek a bizonylat hitelességéhez, a bizonylat tartalmának megbízható, valóságnak megfelelő megítéléséhez szükségesek, magyarul is fel kell tüntetni.

6. Az egyes számlák bruttó értéke és a támogatás terhére elszámolt összeg arányának meg kell egyeznie a támogatás Támogatási szerződés 1.2. pontja szerinti intenzitásával.

7. Amennyiben az eszközbeszerzés elszámolása a részelszámolás során megtörtént, azonban az üzembe helyezés nem, az üzembe helyezést a beszámoló során igazolni szükséges.



## BESZÁMOLÓ

a PM\_PIAAC\_2018/17 számú támogatási szerződés szerinti támogatott tevékenység megvalósulásához kapcsolódó fenntartási kötelezettség ..... évről

1. Kedvezményezett

neve: SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
székhelye: 2111 Szada, Dózsa György út 88  
adószáma: 15730545-2-13

2. A támogatott tevékenység megvalósításának helye: 2111 Szada, Ősz utca telekalakítás előtt: 2748, 2749, 2750, telekalakítást követően: 2748/1. hrsz

3. A támogatott tevékenység megvalósításának célja:

Önkormányzatunk hosszú évek óta szeretne piacot létesíteni Szadán, melyre most lehetőség nyílik. A fejlesztés keretében 1 új piaccsarnok létrehozását tervezzük középen fedett nyitott piactérrel, két oldalt 8 db üzlethelyiséggel, 8 db tárolóval, 11 db mosdóval. A csarnok előtt 17 db parkoló kerül kialakításra, valamint a tetőre napelemek telepítését, illetve 2 árnyékoló lombhullatót (gyümölcsfát) terveztünk. A fejlesztés keretében új zöldfelület kialakítására is sor kerül.

4. A támogatott tevékenység fenntartása .... évének tapasztalatai, felmerült kockázatok, azok kezelése, stb.:

5. A támogatott tevékenység hatása, eredményessége:

6. A nyitvatartási napok száma és a napi átlagos nyitva tartás ideje (óra) a fenntartás .... évében:

7. Azon piaci napok száma, amikor a piac területén helyi termelői piac működött:

8. A piac területén rendszeresen (legalább havi 1 alkalommal) árusító termelők száma a fenntartási ... évben:

hó	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Átlagosan a fenntartási időszak ... évében
érték (db)													

9.ebből helyi termelő:

hó	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Átlagosan a fenntartási időszak ... évében
érték (db)													

10. A piac területén bérbeadással hasznosított elárusítóhelyek és üzlethelyiségek nagysága a fenntartási ... évben:

hó	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Átlagosan a fenntartási időszak ... évében
érték (m2)													

11. A 8. pontban megjelölt helyi termelőkől élelmiszert vagy mezőgazdasági terméket árusítók száma a fenntartási ... évben:

hó	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Átlagosan a fenntartási időszak ... évében
érték (db)													

12. A támogatott tevékenység további fenntartásának jövője:

Dátum: Szada, 2019. június 03.



*[Handwritten signature]*

Kedvezményezett cégszerű aláírása



**ZÁRÓ BESZÁMOLÓ**

a PM\_PIAAC\_2018/17 számú támogatási szerződés szerinti támogatott tevékenység megvalósulásáról és a kapcsolódó fenntartási kötelezettségről

## 1. Kedvezményezett

neve: SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT

székhelye: 2111 Szada, Dózsa György út 88

adószáma: 15730545-2-13

2. A támogatott tevékenység megvalósításának helye: 2111 Szada, Ősz utca telekalakítás előtt: 2748, 2749, 2750, telekalakítást követően: 2748/1. hrsz

## 3. A támogatott tevékenység megvalósításának célja:

Önkormányzatunk hosszú évek óta szeretne piacot létesíteni Szadán, melyre most lehetőség nyílik. A fejlesztés keretében 1 új piaccsarnok létrehozását tervezzük középen fedett nyitott piactérrel, két oldalt 8 db üzlethelyiséggel, 8 db tárolóval, 11 db mosdóval. A csarnok előtt 17 db parkoló kerül kialakításra, valamint a tetőre napelemek telepítését, illetve 2 árnyékoló lombhullatót (gyümölcsfát) terveztünk. A fejlesztés keretében új zöldfelület kialakítására is sor kerül.

4. A támogatott tevékenység fenntartása 3. évének tapasztalatai, felmerült kockázatok, azok kezelése, stb.:

5. A támogatott tevékenység teljes (megvalósítás és fenntartás) időszakának szakmai tapasztalatai:

6. A támogatott tevékenység eredményei és hatásai, (Kérem, szíveskedjen kitérni arra is, hogy megvalósultak-e a pályázat tervezésekor elképzelt hatások és eredmények, továbbá a fenntartási és üzemeltetési tervben a piac profiljára és működésére vonatkozóan tervezettek.):

7. A nyitvatartási napok száma és a napi átlagos nyitva tartás ideje (óra) a fenntartás 3. évében:

Adatszolgáltatás mutatói	Mértékegység	A fenntartási időszak éves összegének átlagában
piacon lévő elárusítóhelyek és üzlethelyiségek száma a támogatott tevékenység zárását követően	db	
Ebből a bérbeadással hasznosított* elárusítóhelyek és üzlethelyiségek száma	db	
A piacon elárusító helyet és üzlethelyiséget bérlő termelők és vállalkozások száma	db	
Ebből a piac területén mezőgazdasági és élelmiszer termékeket forgalmazó helyi termelők és kiskereskedelmi vállalkozások száma	db	
A piac területén rendszeresen (legalább havi 1 alkalommal) árusító helyi termelők száma	db	
Azon piaci napok száma, amikor a piac területén helyi termelői piac működött (a fenntartási időszak alatt összesen)	db	

\*A bérbeadással hasznosított elárusítóhelyek és üzlethelyiségek számába beleértendő az összes, a piac nyilvántartásában szereplő (bérlési szerződés, helyhasználati díj vagy egyéb címen helyhasználattal rendelkező) magánszemély és vállalkozás által igénybe vett elárusítóhely és üzlethelyiség.

Működési eredmény									
	A) pályázatban tervezett			összesen (A) (Ft)	B) tényleges			összesen (B) (Ft)	különbség (B-A) (Ft)
	1. év	2. év	3. év		1. év	2. év	3. év		
Pénzforgalmi tétel									
1. Működési költségek összesen (2+3+4+5)									
2. Személyi jellegű ráfordítások									
3. Közüzemi díjak									
4. Karbantartás költségei									
5. Egyéb működési költségek									
6. Bevételek összesen (7+8+9)									
7. Helyhasználati és bérleti díjakból származó bevételek									
8. Az üzemeltetés koncessziós díjából származó bevétel									
9. Egyéb bevételek									
10. Nettó összes pénzügyi pénzáram (6-1)									

Alulírott ....., mint a Kedvezményezett szervezet hivatalos képviselője nyilatkozom, hogy a támogatási szerződés szerinti támogatási tevékenységet megvalósítottam, fenntartási kötelezettségemnek maradéktalanul eleget tettem. Nyilatkozom továbbá, hogy a fejlesztéssel érintett piacon kiskereskedelmi tevékenységet jellemzően a piac 40 km-es körzetében vagy Pest megye területén termelő, illetve működő magánszemélyek és mikro- és kisvállalkozások végeznek.

Dátum: Gada, 2019. június 03.



*[Handwritten signature]*  
 Kedvezményezett cégszerű aláírása

**Csatolandó melléklet:**

- naprakész nyilvántartás a piacon kiskereskedelmi és szolgáltató tevékenységet végző, elárúsítóhelyet, üzlethelyiséget bérlő helyi termelőkről, vállalkozásokról (a vásárokról, a piacokról, és a bevásárlóközpontokról szóló 55/2009. (III. 13.) Korm. rendelet szabályainak megfelelően)





9. számú melléklet

KÁBER felhasználói hozzáféréshez szükséges adatokról szóló nyilatkozat

Kedvezményezett megnevezése: SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT  
Kedvezményezett címe: 2111 Szada, Dózsa György út 88  
Kedvezményezett adószáma: 15730545-2-13

KÁBER felhasználójának\* adatai:

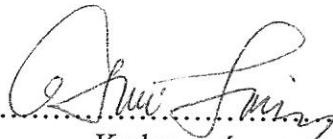
Név: dr. Pál Szilvia

E-mail címe: jegyzo@szada.hu

Beosztása: jegyző

Telefonszáma: +3628503065

Kelt: Szada, 2019. június 03.



Kedvezményezett  
képviselésében:  
**Oroszi Sándor**  
polgármester

**SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT**



\*A Kedvezményezett részéről a KÁBER felhasználó a KÁBER-ben rögzítendő adatok tekintetében kapcsolattartónak minősül.



Szerződés szám: PM\_PÍAC\_2018/17  
Iktatószám: BPM-ÁPI/7148-3/2019

10. számú melléklet

Nyilatkozat az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.  
(XII. 31.) Korm. rendelet 75. § (2) bekezdés i) pontja alapján a támogatással érintett  
létesítmény beruházás üzemeltetéséről, fenntartási időszakban várható üzemeltetési  
költségeiről és azok forrásáról\*

Alulírott

Név	Oroszi Sándor
mint a (Szervezet neve):	SZADA NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT
Székhelye:	2111 Szada, Dózsa György út 88
Adószám:	15730545-2-13
Törzsszám/Azonosító szám:	730545

törvényes képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet vagy a

Szervezet neve:	Szada Nagyközség Önkormányzat
Székhelye:	2111 Szada, Dózsa György út 88.
Adószám:	15730545-2-13

a támogatással érintett létesítmény beruházást – a fenntartási időszakban – folyamatosan  
fenntartja, üzemelteti, és a fenntartási időszakban az alábbi táblázatban feltüntetett forrásból  
finanszírozott üzemeltetési költségek várhatóak:

Támogatással érintett létesítmény beruházás megnevezése	Várható üzemeltetési költség típusa	Várható üzemeltetési költség forrása	Várható üzemeltetési költség összege a fenntartási időszak 1. évében	Várható üzemeltetési költség összege a fenntartási időszak 2. évében	Várható üzemeltetési költség összege a fenntartási időszak 3. évében
Szada közösségi piac	működési költségek	helyhasználati és bérleti díjakból származó bevétel, szükség esetén saját forrás	1.387.750 Ft	1.415.425 Ft	1.433.888 Ft

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére (és cégjegyzésére).

Szada, 2019. június 03.



Kedvezményezett  
Oroszi Sándor  
polgármester  
SZADA NAGYKÖZSÉG  
ÖNKORMÁNYZAT



\* Államháztartás alrendszerébe tartozó szervezet esetén kell kitölteni



Szerződésszám: PM\_PIAAC\_2018/17  
Iktatószám: BPM-ÁPI/7148-3/2019